

**Prova
847**

11º Ano de Escolaridade

(documento aprovado em reunião de
Conselho Pedagógico, de 15 de maio de
2019)

O presente documento divulga informação relativa à prova de exame de equivalência à frequência do ensino secundário da disciplina de Espanhol, 11.º ano nível de continuação, a realizar em 2019, nomeadamente:

- Objeto de avaliação
- Caracterização da prova
- Critérios gerais de classificação
- Material
- Duração

Realizam a prova os alunos que se encontram abrangidos pelos planos de estudo instituídos pelo Decreto-Lei n.º 139/2012, de 5 de julho, na sua redação atual. Deve também ser considerada a Portaria n.º 243/2012, regulamentada pelo Despacho normativo n.º 3 A de 26 de fevereiro de 2019.

Objeto de avaliação

A prova incide nos domínios enunciados no Programa de Espanhol para o Nível de Continuação, homologado em 2002, bem como o documento das Aprendizagens Essenciais, e tem por referência o *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR – (2001)*. Para um melhor entendimento desta informação, aconselha-se a leitura do Programa e do QECR.

Considera-se como objetivo final da aprendizagem da língua espanhola o domínio da competência comunicativa nas seguintes vertentes:

- linguística (lexical, gramatical, semântica);
- sociolinguística;
- pragmática (discursiva e funcional).

A prova será constituída por uma **componente escrita** e uma **componente oral**. Na primeira, decorrerá um momento de compreensão do oral através da audição de duas faixas áudio. Posteriormente serão objeto de avaliação os domínios da interpretação e da produção escrita concretizados nos desempenhos descritos no programa: Domínio do Uso de Língua para os 10º e 11º anos – Interpretação (Ler) e Produção (Escrever) – e Domínio Sociocultural, sendo que a demonstração dos desempenhos envolve a mobilização dos conteúdos programáticos, devendo o examinando utilizar estratégias de entre as enunciadas no programa. Na segunda, serão avaliados os domínios da interpretação, produção e interação orais concretizados nos desempenhos descritos no programa: Domínio de Uso de Língua para os 10º e 11º anos – Interpretação (Ouvir) e Produção (Falar) – e Domínio Sociocultural, sendo que também aqui a demonstração dos desempenhos envolve a mobilização dos conteúdos programáticos, devendo o examinando utilizar estratégias de entre as enunciadas no programa.

1. Objeto de avaliação

A prova a que esta informação se refere incide nos conhecimentos e nas competências enunciados no Programa de Espanhol para o Nível de Continuação (bienal) em vigor (homologado em 2002) e tem por referência o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR – (2001).

Na prova é objeto de avaliação a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura e a escrita, enquadrados nas competências linguística (nas vertentes lexical, gramatical, semântica e ortográfica), pragmática (nas vertentes discursiva, funcional e estratégica) e sociolinguística. A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos e estratégias definidos pelo programa da disciplina, nomeadamente os das áreas de referência/dos domínios socioculturais.

Objetivos específicos - prova escrita	Conteúdos específicos Prova oral/prova escrita
<p>O aluno deverá:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ser capaz de compreender texto(s) em suporte escrito e oral; - ser capaz de evidenciar capacidade de usar/selecionar vocabulário adequado relativo aos domínios de referência constantes dos conteúdos programáticos; - ser capaz de selecionar ou localizar informação e exprimi-la/aplicá-la segundo as indicações fornecidas; - ser capaz de selecionar, identificar e exprimir o sentido das palavras ou expressões dentro de um determinado contexto; - ser capaz de compreender, sintetizar e exprimir 	<p>Domínios de referência (10º e 11º anos)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los jóvenes (redes sociales y nuevas tecnologías); - Ámbito Laboral (profesiones y salidas profesionales); - Personajes célebres/ vida de famosos - Ciudadanos Europeos; - Infecciones; - Adicciones - Alimentación - Deporte - Música; - Ciudad; - Medio Ambiente;

<p>as ideias do texto; - compreender as componentes morfosintática e léxico-semântica; - ser capaz de exprimir a sua opinião pessoal ou integrar as referências socioculturais propostas pelo texto.</p>	<p>- De fiesta en fiesta.</p> <p>Conteúdos lexicais, gramaticais e funcionais:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Léxico relacionado com as temáticas apresentadas ● Domínio das estruturas / regras do sistema da Língua Espanhola (gramaticais e funcionais revistas e lecionadas no 10º e 11º anos) <p>Nota: Todos os conteúdos gramaticais, funcionais e culturais apresentados nas distintas unidades temáticas são passíveis de ser avaliados independentemente do tema selecionado.</p>
<p>Objetivos específicos - prova oral</p>	
<p>O aluno deverá ser capaz de:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ interagir com o examinador, interagir em pares (aluno-aluno); ❖ fornecer informação pessoal, expressar opiniões, descrever e narrar; trocar informações e justificar opiniões, concordar e discordar; ❖ exprimir-se sobre os domínios de referência propostos pelo programa; recorrer a marcas linguísticas específicas do discurso oral. 	

2. Características e estrutura

A prova é realizada em dois momentos distintos. Num momento, são avaliados: a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura e a interação e produção escritas (componente escrita das provas); no outro, avalia-se a interação e produção orais (componente oral das provas).

A prova é constituída por três grupos. Alguns itens têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, uma ou mais imagens.

Grupo I permite avaliar o desempenho do examinando na compreensão do oral, tendo como suporte um, dois ou três textos áudio.

Grupo II permite avaliar o desempenho do examinando no seu conhecimento do uso da língua e na leitura, implicando o recurso a diferentes estratégias de leitura global, seletiva e analítica. Os itens referentes à leitura podem ter um ou mais textos como suporte,

Grupo III permite avaliar o desempenho do examinando em atividades de produção escrita:

A prova inclui itens de seleção (escolha múltipla, associação simples, associação múltipla, ordenação e completamento) e itens de construção (resposta curta, restrita e extensa).

Interação e produção orais

Avalia-se o desempenho do examinando em atividades de interação e produção orais, que se desenvolvem em três momentos, através de um guião que os examinadores devem seguir.

A prova está cotada para 200 pontos e a sua estrutura sintetiza-se no quadro seguinte:

Momentos	Cotação	Tempo
1.º Momento - Interação professor interlocutor /aluno/questões dirigidas	200 pontos	2/3 min.
2.º Momento - Produção oral individual do aluno sobre um domínio de referência do programa		5/6 min.
3.º Momento - Interação professor – aluno (diálogo)		5/6 min.

Nota: Os conteúdos objeto de avaliação oral são os mesmos que se preveem para a prova escrita.

São consideradas cinco itens para a classificação do desempenho do aluno:

- **Âmbito (50%)** - refere-se à capacidade de usar os recursos linguísticos necessários à comunicação, em termos de variedade, extensão/espectro do conhecimento.
- **Correção (30%)** - refere-se à capacidade de usar as estruturas gramaticais e pronunciar as palavras de acordo com as regras do sistema linguístico e também de usar o vocabulário e a entoação adequados.
- **Fluência (20%)** - refere-se à capacidade de formular e/ou prosseguir um discurso com ritmo adequado ao contexto, sem que hesitações, pausas ou reformulações exijam demasiado esforço de compreensão ao(s) interlocutor(es).
- **Desenvolvimento temático e coerência (50%)** - Desenvolvimento temático — refere-se à capacidade de utilizar conhecimentos/informação e de se expressar sobre qualquer um dos temas prescritos pelo programa da disciplina. - Coerência — refere-se à capacidade de sequenciar ideias e de organizar informação, ativando componentes da competência discursiva.
- **Interação (50%)** - refere-se à capacidade de comunicar oralmente com outro(s) falante(s), envolvendo negociação de significado entre emissor(es) e recetor(es) da mensagem.

3. Critérios gerais de classificação

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas que apresentem de forma inequívoca a opção correta.

Nos itens de escolha múltipla, de associação múltipla e de completamento, no caso de a cotação será atribuída a um grupo de itens ou a itens constituídos por várias alíneas, as respostas são classificadas de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de associação simples e de ordenação, a cotação do item só é atribuída às respostas integralmente corretas e completas. Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Os critérios específicos de classificação são organizados por níveis de desempenho, a que correspondem cotações fixas, expressas obrigatoriamente em números inteiros. São previstos níveis intercalares de cotação, que não se encontram descritos, e que visam enquadrar as possíveis variações nas respostas apresentadas pelos examinandos. Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos níveis inferiores, de acordo com o desempenho observado. Qualquer resposta que apresente um desempenho inferior ao nível mais baixo descrito é classificada com zero pontos.

Para a generalidade dos itens, são considerados três níveis (N3, N2 e N1); para a tarefa final são considerados cinco níveis em cada parâmetro – competência pragmática e competência linguística (N5, N4, N3, N2 e N1). Nos itens de construção, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade linguística do texto produzido.

Nos itens de seleção, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais elementos do que o(s) pedido(s), é classificada com zero pontos. No caso dos itens constituídos por várias alíneas, a classificação é feita de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Na questão de resposta extensa, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido. A competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.

4. Duração e tipologia da Prova

Componente escrita: A avaliação das competências que exigem o registo escrito das respostas tem a duração de 105 minutos, a que acresce a tolerância de 30 minutos, sendo a compreensão do oral avaliada nos primeiros 20 minutos.

Componente oral: A avaliação da interação e da produção orais tem uma duração máxima de 15 minutos.

5. Material autorizado

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

É permitida a consulta de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.